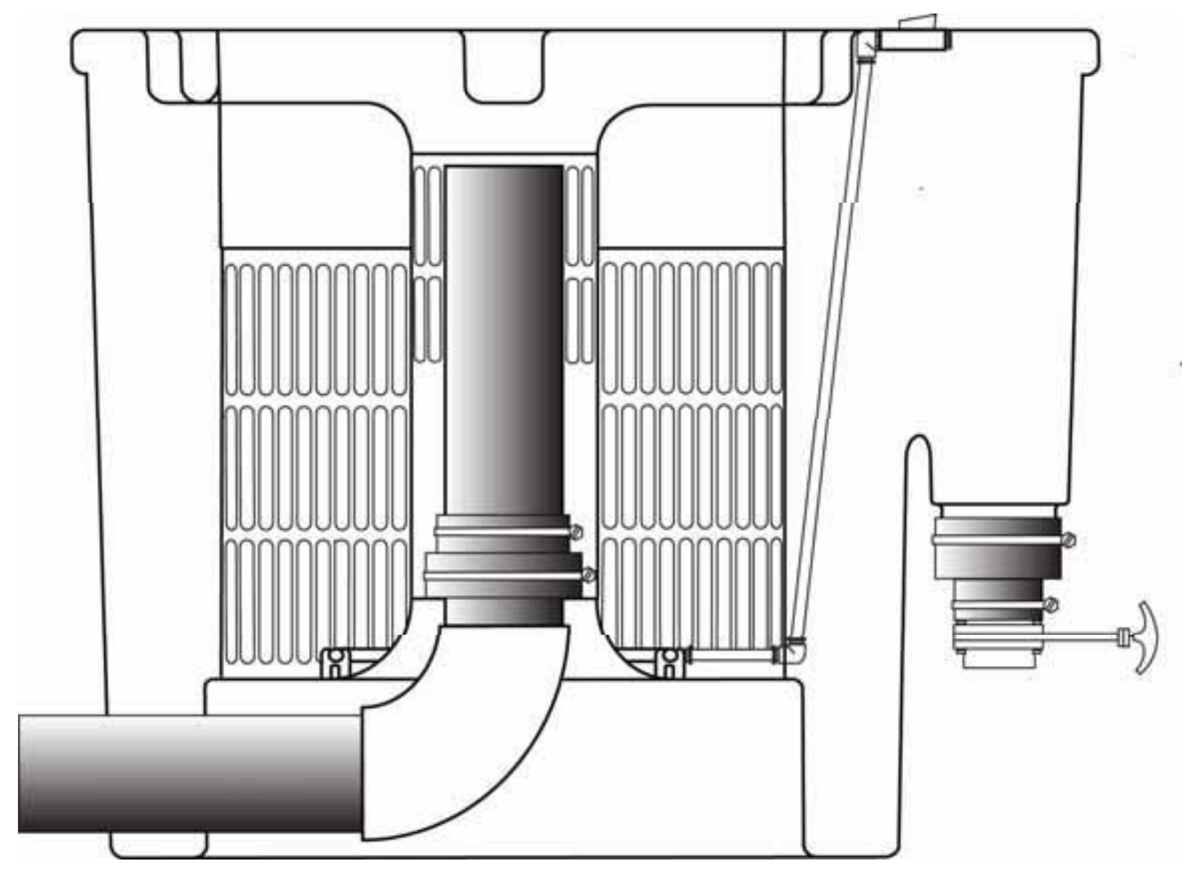




Patent Pending - Made in England



Instalación & Manual de Instrucciones

Nota: Por favor leer este manual completamente antes de instalar y usar el aparato.

Gracias por adquirir su nuevo filtro Eazy Pod™ . Estamos convencidos de que usted estará satisfecho con el resultado de su rendimiento. Si tienen alguna duda o pregunta, por favor contacten con su distribuidor de Evolution Aqua o con el mismo fabricante.

El aparato de filtración Eazy Pod ha sido diseñado con principios de alto rendimiento y un mantenimiento mínimo mientras ocupa una superficie reducida y compacta. Este diseño garantiza un óptimo resultado de calidad de agua, usando el medio Kaldnes K1. El concepto del Eazy Pod tiene su base en el sistema revolucionario del Nexus Eazy.

Eazy Pod Resumen:

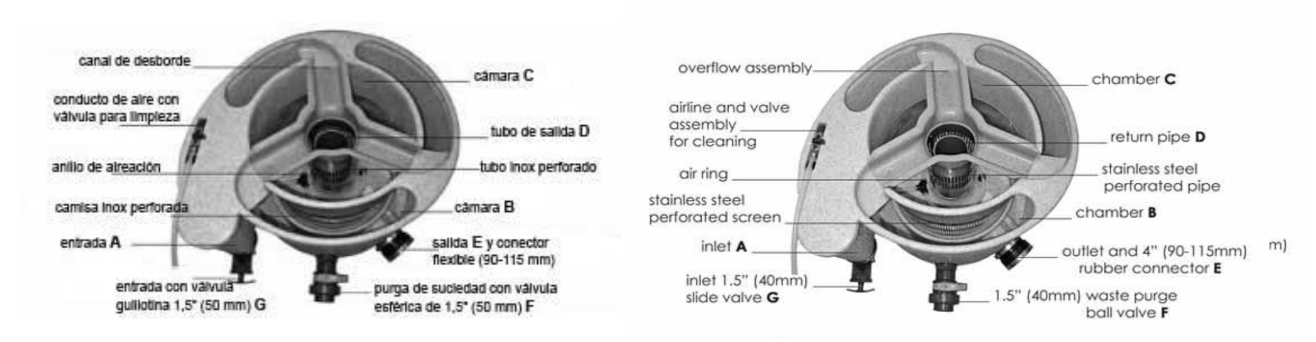


Fig. 1.1.

El concepto del Eazy Pod es simple pero a la vez innovador. El agua entra en la cámara exterior B por la entrada A (fig.1.1). La cámara exterior B rodea completamente la cámara interior C Entre la cámara B y la cámara central C encontramos un tubo de acero inoxidable. Este cilindro lleva unas ranuras cerrando un círculo alrededor del tubo, a mitad de la altura del cilindro. Por esto cuando el agua pasa de la cámara exterior B hacia la cámara interior C, se crea un flujo reducido. Debido a la gravedad, esta reducción de flujo hace bajar y caer a la mayor parte de las partículas sólidas en el fondo de la cámara exterior. Las pequeñas aperturas de las ranuras, impiden el paso de grandes residuos hacia la cámara central, funcionando por lo tanto como una pre-filtración mecánica. La cámara central contiene 30 litros de medio filtrante estático Kaldnes K1. Al entrar en la cámara central, los residuos más pequeños se quedan atrapados dentro de este medio estático K1. Después de pasar por el medio filtrante K1, el agua cristalina sube y pasa por el tubo interior de retorno D. Desde aquí el agua vuelve al estanque por la salida E.

El sistema de filtración Eazy Pod produce una calidad de agua cristalina, superando la más exigente expectativa. La característica de su forma y el volumen del medio Kaldnes K1 estático permite beneficiarse de un óptimo funcionamiento como pre-filtro mecánico, además de un máximo proceso de filtración biológico, favoreciendo la colonización y el crecimiento de bacterias favorables sobre la superficie más que sobrante del medio Kaldnes K1. Por esto el Eazy Pod es un filtro completo y excelente para aplicar sobre estanques con volumen más pequeño.

NOTA IMPORTANTE: Durante su funcionamiento normal, el medio K1 esta estático. El Kaldnes K1 solo se mueve durante la limpieza y el mantenimiento del filtro. Si el medio K1 se mueve durante el funcionamiento normal del filtro (sea por impulso de aire, flujo exagerado o movido por la mano), todos los residuos que han sido recogidos durante la pre-filtración mecánica serían devueltos al estanque. El medio K1 se limpia y se mueve por medio de la conexión de una bomba de aire al conducto de aire del filtro Eazy Pod. El conducto de aire dentro del filtro conduce el aire hasta un tubo en forma de anillo en el fondo de la cámara Interior C. El tubo en forma de anillo esta perforado con agujeros pequeños, por donde sale el aire que mueve el Kaldnes K1, provocando así su autolimpieza. Durante el ciclo de limpieza las partículas más finas se escapan del K1 hacia la cámara exterior B. Desde la cámara B el agua sucia se elimina vaciándose por una válvula bola de 40mm F.

Por favor controlen la tabla de referencias, para asegurar que aplican su Eazy Pod dentro del límite de las especificaciones recomendadas, para obtener un máximo rendimiento de su filtro.

El nuevo Eazy Pod es un verdadero filtro multi-funcional, apto para funcionar de varias maneras con aplicaciones totalmente diferentes.

El Eazy Pod se puede aplicar sobre:

- Como un filtro completo sobre un sistema de tanque de cuarentena
- Como pre-filtración delante cualquier sistema de filtración nuevo.
- Como purificación total al final de cualquier sistema de filtración
- Como filtro en medio circuito para reforzar la filtración mecánica
- Como línea de skimmer para la filtración mecánica

Recuerde que si utilizan el Eazy Pod únicamente como filtro mecánico, que también tendrán el beneficio de una mejora de la filtración biológica como consecuencia automática.

Eazy Pod – Especificaciones y Caudal

Siga esta manual atentamente y su filtro creará un ambiente perfecto para sus peces.
Uno de los factores que pueden ser de influencia significante sobre el estado de su estanque es el caudal requerido para hacer pasar una vez completamente la totalidad del volumen de agua del estanque por el sistema de filtración. Para estanques con una aplicación de un Eazy Pod como único filtro, aconsejamos un caudal capaz de hacer pasar el volumen de agua del estanque mínimo cada dos horas por el sistema de filtración. Por lo tanto si tienen un estanque Koi con un

volumen de 10000 litros, una bomba de agua que asegura un flujo real de mínimo 5000 litros por hora seria ideal. Para un estanque de 20000 litros con peces ornamentales, un flujo de 10000 litros seria el flujo máximo y a la vez ideal para este tipo de estanque. Respetando sin excepción el caudal necesario para hacer pasar el volumen del agua del estanque por lo menos cada dos horas a través del filtro, cuanto es más bajo el caudal, cuanto mejor será el resultado de la filtración.

Max caudal: 10,000 litros, **Max koi volumen de estanque**: 10,000 litros, **Max volumen de estanque ornamental (carpa roja, shubumkines etc):** 20,000 litros, **Kaldnes K1**: 30 litros **Max volumen de alimentación:** 100-120g diario. **Bomba de aire recomendada**: Airtech 40 o Airtech 40e

Al abrir el Eazy Pod encontraran lo siguiente:

1. - Una conexión de goma (110 mm) - (conecta la dimensión más pequeña con la salida E)
2.- 30 litros de Kaldnes K1
3. - Tubo de limpieza
4. - Tapa de filtro



Fig. 1.


Fig. 2.


Fig. 3.


Fig. 4.

Sistemas alimentados por bomba (El agua se envía al filtro por medio de una bomba de agua y vuelve al estanque por la fuerza natural de la gravedad).

El sistema de filtración del Eazy Pod puede ser instalado de dos maneras: alimentado por una bomba de agua o alimentado por la gravedad.

La bomba nunca debe instalarse sobre el fondo del estanque, porque una avería en la tubería o un fallo en las conexiones podría ser causa de un vaciado completo del estanque. La bomba debe estar levantada para asegurar un nivel de agua bastante seguro para permitir que los peces sobreviven en el caso extremo de que surge un problema de fuga de agua.

Sistemas alimentados por la gravedad (El agua se envía al filtro por la fuerza natural de la gravedad y vuelve al estanque por medio de una bomba de agua).

Usuarios de alimentación por la gravedad por favor tomar nota: Deben alterar el tubo de retorno D … (ver pagina 5 de las instrucciones).

Sección de instalación (Bomba de agua + sistema gravitacional)

- Preparación
- Instalación requerido para el equipaje
- Instalación por bomba de agua
- Instalación por sistema gravitacional

Preparación

Necesitamos una base de suelo sólido y nivelado. La superficie debería ser un mínimo de 600mm x 600mm para dejar un acceso fácil para manejar las válvulas y para efectuar el mantenimiento. Es muy importante sostener la base del filtro Eazy Pod por igual sobre todo su suelo duro y equilibrado. No cumplir esta norma podría causar daño al filtro una vez llenado de agua.

Instalación requerida para el equipaje:

1. Bomba de agua. Por favor asegúrense de que el rendimiento máximo de la bomba no supera el limite permitido especificado.
2. Bomba de aire para limpiar el Medio Kaldnes K1. Recomendamos una bomba de aire Airtech 40 o 40e.
3. Una manguera de jardín o un tubo flexible (10 mm de diámetro interior) para conectar su bomba de aire al tubo de anillo de aire dentro del filtro Eazy Pod. Consejo: Al conectar la bomba de aire, corte una parte del tubo de aire que le ha sido entregado junto a su filtro. Inserte esta parte en la manguera que conecta la bomba de aire. Con esto tendrá bastante dureza al insertar la manguera en la conexión de goma con clip, entregado junto a su bomba de aire. (ver imagen 5 y 6 abajo)
4. Tubería desde la salida de vaciado del filtro hacia el punto de desagüe deseado. Este conducto puede ser una tubería rígida o una simple tubería flexible.



Fig. 5.



Fig. 6.



Fig 1 .

Instalación por bomba de agua

El filtro Eazy Pod será entregado para su aplicación con un sistema de alimentación por bomba. Basta con conectar la conexión del anillo de goma (ver imagen 1arriba) a la salida del agua E. El filtro debería situarse a una altura encima del nivel del agua del estanque, para permitir un

retorno gravitacional adecuado hacia el estanque. Esto depende de la capacidad máxima de su elección de bomba de agua. La tubería de retorno gravitacional que conecta la salida del filtro Eazy Pod con la entrada del estanque, necesita un diámetro minimo de 110mm
(90-115 mm diámetro exterior) y no puede tener restricciones. Es muy importante evitar concentraciones de aire dentro del conducto de retorno gravitacional. Recomendamos retornos inclinados hacia abajo, sin curvas. La tubería que conecta la bomba del estanque con
La entrada del filtro debe ser conectado a la valvula guillotina G, de 40mm.
La tubería de retorno gravitacional de 90-115 mm (mínimum) debería ser conectado al adaptador E en la salida del filtro Eazy Pod. Esta conexión (especialmente la de 90 mm) puede parecer demasiado grande a primera vista, per será reducida por el clip hasta que el cierre esta completamente asegurado. Cierra bien este anillo con la ayuda de un destornillador de medida adecuada.   La tubería de retorno se extiende y devuelve el agua al estanque o a la cascada, según su propia necesidad.

Instalación por sistema gravitacional

Importante…Para instalaciones gravitacionales es necesario intercambiar las tuberías **D** y **E**,
(no hace falta cortar) y cambiar la configuración de las conexiones de las entradas, las salidas y de las válvulas.

La tubería de retorno D es de crucial importancia para el sistema de alimentación por bomba, pero impederia el funcionamiento de un sistema gravitacional, mientras se produce un poco de ensuciamiento dentro del filtro.

1. Quite la asamblea de desborde y guarde cuidadosamente los tres tornillos de fijación Fig. 7.
2. Quite el cilindro perforado tirando suavemente hacia arriba Fig. 8.
3. Suelte el clip superior del conector de goma Fig. 9.
4. Invierta el Eazy Pod y quite los dos tornillos y el brazo de soporte plástico Fig. 10.
5. Quite la asamblea de tubería del filtro Eazy Pod Fig. 11.
6. Nota: La tubería de retorno D forma parte de una asamblea de tubería que comprende un codo de 90 grados y dos más piezas de tubería recta. La tubería de retorno D (entregado con el filtro) es más larga que la tubería de salida E.
   Gire la asamblea de 180 grados y reemplace la tubería más corta como tubería de retorno y la tubería más larga como tubería de salida. Acabamos de intercambiar D por E.
7. La asamblea de tubería se recompone insertando la tubería más corta en el agujero de la salida en el centro del fondo del Eazy Pod Fig 11.
8. Cierre la conexión de goma sobre la tubería más corta D, hasta obtener un resultado completamente sellado Fig 12.
9. Remonte el cilindro de acero inoxidable con las perforaciones arriba (no abajo)

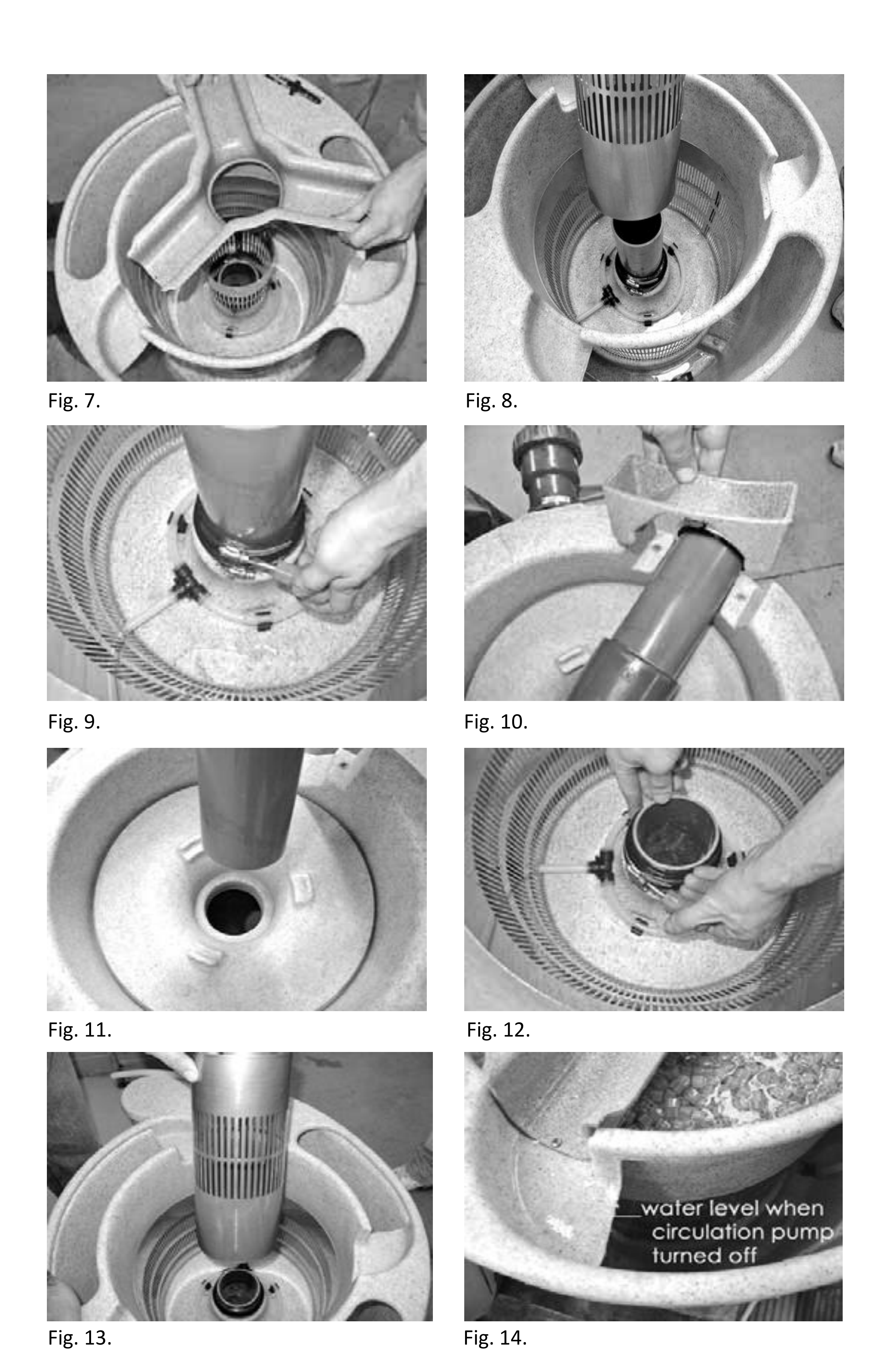


Fig. 7.

Fig. 8.

Fig. 9.

Fig. 10.

Fig. 11.

Fig. 12.

Fig. 13.

Fig. 14.

El Eazy Pod debe situarse a nivel del agua del estanque. Esto significa que cuando la bomba de circulación esta desconectada, el nivel del estanque es igual que el nivel de desborde del Eazy Pod. Durante el funcionamiento de la bomba de agua, el nivel de agua en el filtro bajara Fig. 14.

Los dos conectores de goma en las conexiones de entrada y salida deben ser intercambiados, de manera que en la entrada tendrá el conector de goma de 90-115mm E (Fig. 1.1). para sacar su tubería del estanque y en la salida tendrá el conector de goma de 40mm para su conducto de retorna a presión.

La válvula guillotina G ya no es necesaria, pero puede instalarse detrás de la bomba de agua para el uso de mantenimiento.

Recomendaciones:

Es importante poder aislar el filtro Eazy Pod para tareas de mantenimiento. Por esta razón recomendamos la instalación de una válvula de aislación (guillotina o bola de 90-115 mm) en su línea del sistema gravitacional delante de su filtro Eazy Pod.

Instalación de la bomba de aire (alimentación por bomba y alimentación gravitacional)

Ahora que tiene instalado su filtro Eazy Pod, necesita conectarle a la bomba de aire para poder realizar la limpieza y el mantenimiento del filtro.   El aire agitara el medio Kaldnes K1, lo que nos permitirá separar los residuos recogidos por el medio y de quitarlos del sistema. Recomendamos la bomba de aire Airtech 40 o Airtech 40e.

La bomba de aire esta conectada a la entrada del tubo circular de aire, por medio de una manguera de jardin o por medio de un tubo trenzado (10mm diámetro interior). La entrada del tubo circular de aire se sitúa arriba, en la parte exterior del filtro. Se recomienda instalar la bomba de aire a una altura más alta que el nivel del agua en el filtro, para evitar el retorno del agua a la bomba mientras no esta funcionando. En todo caso, la válvula de aire debe estar cerrada y la bomba de aire debe estar desconectada o aislada y funcionando para otro circuito, si no se esta realizando la limpieza o el mantenimiento del filtro.



Válvula de aire cerrada



Válvula de aire abierta

Empezar hacer el uso de su filtro Eazy Pod

Vacíe completamente la bolsa de Kaldness K1 en la cámara interior C. Es muy importante nunca cambiar o añadir otro tipo de medio aparte los 30 litros entregados junto a su filtro. La limpieza y el mantenimiento de su Filtro Eazy Pod dependerá de varios factores que influyen el resultado de su filtro como: el caudal, la alimentación, las algas filamentosas, dimensión y cantidad de peces en el agua, profundidad del estanque, horas de expuesto al sol a diario etc. Un estanque en verano con muchas algas filamentosas necesitara más mantenimiento que un estanque en invierno sin alimentación de peces. ¡Cuidado!, cualquier movimiento del medio K1 dentro del Eazy Pod soltara el residuo recogido por el sistema de filtración mecánica y devolverá la suciedad al estanque, ensuciando el agua y disminuyendo la claridad del estanque. Si esto procede, el filtro Eazy Pod volverá quitar de nuevo los desechos después de haber funcionado el tiempo necesario. Los regimenes de limpieza y de mantenimiento están alistados abajo.

Atención: Un sistema de filtración alimentado por bomba necesita limpieza cuando el agua en la cámara B/C ha subido y el nivel esta cerca del nivel de la asamblea de desborde. Un sistema de filtración alimentado por la gravedad necesita una limpieza antes de que el nivel de agua en la cámara B ha bajado de más de 100mm.

Funcionamiento y mantenimiento

Para obtener una calidad y claridad optima de agua, recomendamos un enjuague y una purgación regular con la frecuencia adecuada. Esta frecuencia dependerá de la intensidad de carga del estanque. De todos modos el filtro necesita una limpieza regular. Si por alguna razón el filtro se bloquea, la bomba de agua se quedara sin agua, funcionando con un sistema gravitacional, mientras la cámara desbordara de agua funcionando con un sistema de alimentación por bomba.

La asamblea de desborde (Fig. 11.) es un sistema de desborde integrado. En el caso de una obstrucción o un bloqueo del medio de filtración K1, el agua subirá, pasara por encima del cilindro de acero inoxidable con ranuras, y volverá al estanque por la asamblea de desborde.

Limpieza – sistema alimentado por bomba de agua

1. Inserte el tubo de limpieza en el tubo plástico de retorno **D**. Esto evita que el agua sucia se mezcla con el agua del estanque y también mantendrá el nivel deseado del agua dentro del filtro Eazy Pod, durante todo el proceso de la limpieza Fig. 19.

2. Cuando el agua en la cámara **B** esta al mismo nivel que el agua dentro de la asamblea de retorno, cierre la válvula **G** en la entrada del conducto de presión. Asegúrese de cerrar bien esta válvula, porque es importante que el nivel de agua se mantiene igual, para permitir una limpieza adecuada. Si no hay agua suficiente, el medio Kaldnes K1 no se agitara y por lo tanto no obtendremos el resultado esperado de la auto limpieza del K1.

3. Desconecte la bomba de agua del estanque.

4. Conecte la bomba de aire y abra la válvula de entrada de aire del filtro Eazy Pod. Dentro de unos segundos, el medio Kaldnes K1 empezara a agitarse y moverse, efectuando de esta manera una auto limpieza del k1.

5. Después de agitar el medio K1 durante un mínimo de 2 minutos, abra la válvula de desagüe **F** y vacíe completamente el filtro Eazy Pod.

6. Cuando el filtro esta vacio, cierre la válvula **F**.

7. Abra la válvula guillotina de entrada **G,** conecte la bomba de agua para llenar el filtro de agua.

8. Cuando el nivel de agua en la cámara B esta al mismo nivel del asamblea de desborde, cierre la válvula guillotina G en la entrada del conducto de presión y desconecta la bomba de agua.

9. Deje agitar el medio K1 otra vez durante un mínimo de dos minutos.

10. Abra la válvula F para volver a vaciar el filtro. Si el agua dentro del filtro aún no esta del todo limpio, hay que repetir el proceso.

11. Una vez que el medio Kaldnes K1 está limpio, desconecte o desvíe el conducto de la bomba de aire para realizar otra función y cierre la válvula de aire en la entrada del aire del filtro. Después cierre la válvula F.

12. Quité el tubo de limpieza.

13. Abra la válvula guillotina de entrada G.

14. Conecte su bomba de agua y rellena el filtro Eazy Pod.

Nota que normalmente necesitara dos ciclos de limpieza para limpiar el medio Kaldnes K1 completamente. Para un estanque sucio puede que se necesita hasta 3 limpiezas. Cuando se efectúa más de un ciclo de limpieza seguido, no hace falta quitar el tubo de limpieza, ni de cerrar la válvula de aire. Deja el tubo puesto y deja funcionar la válvula de aire hasta que se ha terminado el último ciclo de limpieza. Después quita el tubo de limpieza y cierre la válvula de entrada de aire del filtro.



Limpieza - sistema alimentado por la gravedad

1. Para la bomba de circulación.

2. Espere un momento hasta que se estabilizan los niveles de agua dentro del filtro Eazy Pod.

3. Inserte el tubo de limpieza en el tubo plástico de retorno **D**. Esto evita que el agua sucia se mezcla con el agua del estanque y también mantendrá el nivel deseado del agua dentro del filtro Eazy Pod, durante todo el proceso de la limpieza Fig. 19.

4. Cierre la válvula de entrada del filtro para aislar el filtro del estanque.

5. Cierre la válvula de guillotina G, que se sitúa detrás de la bomba de agua.

6. Conecte la bomba de aire y abre la válvula de entrada de aire del filtro Eazy Pod. Dentro de unos segundos, el medio Kaldnes K1 empezara agitarse y moverse, efectuando de esta manera un auto limpieza del k1.

7. Después de agitar el medio K1 durante un mínimo de 2 minutos, abra la válvula de desagüe **F** y vacíe completamente el filtro Eazy Pod.

8. Cuando la cámara esta vacía, cierre la válvula F y abra la válvula de entrada para volver a rellenar el filtro.

9. Deja la presión de aire para agitar el medio Kaldnes K1 durante un mínimo de dos minutos más.

10. Abra la válvula F para vaciar el filtro otra vez. . Si el agua dentro del filtro aún no esta del todo limpio, hay que repetir el proceso.

11. Una vez que el medio Kaldnes K1 está limpio, desconecte o desvíe el conducto de la bomba de aire para realizar otra función y cierre la válvula de aire en la entrada del aire del filtro.

12. Quite el tubo de limpieza.

13. Cierre la válvula F.

14. Conecte su bomba de agua y abra la válvula de entrada de agua para rellenar el filtro Eazy Pod.

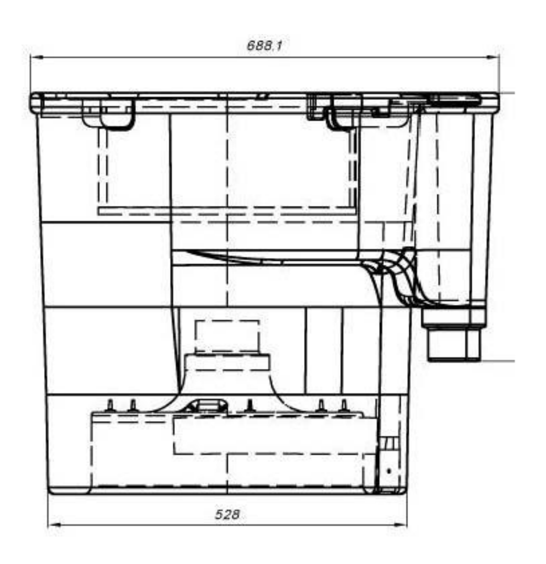
15. Nota que normalmente necesitara dos ciclos de limpieza para limpiar el medio Kaldnes K1 completamente. Para un estanque sucio puede que se necesita hasta 3 limpiezas. Cuando.

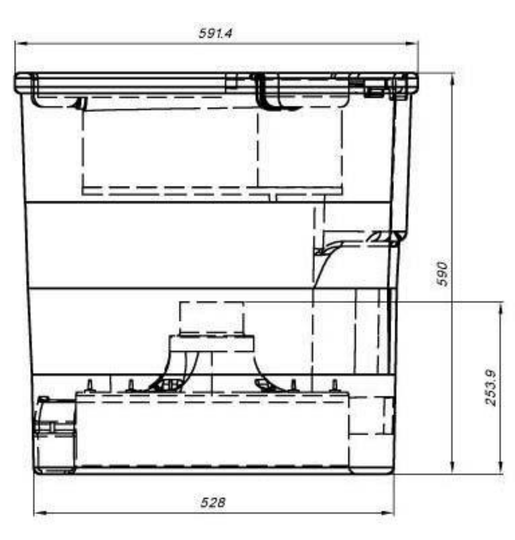
16. se efectúa más de un ciclo de limpieza seguido, no hace falta quitar el tubo de limpieza, ni de cerrar la válvula de aire. Deje el tubo puesto y deje funcionar la válvula de aire hasta que se ha terminado el último ciclo de limpieza. Después quite el tubo de limpieza y cierre la válvula de entrada de aire del filtro.



Resolver problemas

Problema	Solución
Mi K1 se queda flotando en el superficie del agua y no baja hacia el fondo:	El Nuevo medio Kaldnes K1 coge aire y flota. Cuando se pone en contacto con el agua de un estanque, recibe una fina capa babosa, que impide que el aire se quede atrapado al interior. Si flota al principio debería sumergir el medio varias veces durante periodos cortos, hasta que deja de flotar.
El K1 no se mueve bien durante el proceso de la limpieza:	La bomba de aire no tiene bastante potencia y la presión de aire no es suficiente o falta agua en el filtro – Controla si ha utilizado adecuadamente el tubo de limpieza si se trata de un sistema alimentado por bomba. Controla el conducto del aire y las conexiones completamente para asegurarse de que no hay fugas. Asegúrese de no haber añadido otro tipo o más medio que los 30 litros de Kaldnes K1 entregados junto al filtro.
El estanque se pone sucio después de la limpieza:	Controla si ha desconectado la bomba de agua y si ha utilizado y colocado bien el tubo de limpieza para evitar que la suciedad vuelve a mezclarse con el agua del estanque.





Garantía Eazy Pod

Este producto viene con una garantía de dos años. Esta garantía entra en vigor desde el momento en que se adquiere el producto por parte del consumidor final (no mientras esta en la tienda de un distribuidor). Cualquier reparación, modificación o alteración de este producto otra que por intervención del fabricante anula esta garantía. Evolution aqua no acepta ninguna responsabilidad o fiabilidad a causa de un accidente o de una instalación inapropiada o cualquier de uso inadecuado de este producto. La garantía se limita a reemplazar las piezas dañadas o defectuosas. Esta garantía no se puede transferir hacia otra persona que el comprador que ha adquirido este producto de un distribuidor oficial o del fabricante. Esto no afecta sus derechos estatuarias. Para cualquier caso de avería o de aplicación de la garantía, por favor contacta el servicio técnico de Evolution Aqua. Los daños causados por el transporte solo se reconocerán si se denuncian dentro de las 24 horas después de la entrega de la mercancía y si están confirmados por parte del transportista.

Evolution Aqua se reserva el derecho de cambiar o modificar las especificaciones de este producto sin previo aviso.

Todos los productos han sido diseñados conforme las normas del ISO 9001 y han sido fabricados conforme las normas del ISO 9000